

Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: Директор КГПИ ФГБОУ ВО «КемГУ»
Дата и время: 2024-02-21 00:00:00
471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35c9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кемеровский государственный университет»

Новокузнецкий институт (филиал)
Физико-математический и технологический факультет
(Наименование филиала, где реализуется данная дисциплина)



И.И. Тимченко
марта 2017г.

Рабочая программа дисциплины

Б 1.В.ОД.21 Основы межкультурной коммуникации
Код, название дисциплины /модуля

Направление подготовки
44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Код, название направления / специальности

Направленность (профиль) подготовки
Информатика и Английский язык

Уровень
Академический бакалавриат
Бакалавриат/ магистратура / специалитет

Форма обучения
Очная

Очная, очно-заочная, заочная

Год Набора 2014

Новокузнецк 2017

Лист внесения изменений

Сведения об утверждении:

утверждена Ученым советом факультета

(протокол Ученого совета факультета № 6 от 3.03.2016)

на 20 16 __ год

Одобрена на заседании методической комиссии

протокол методической комиссии факультета № 6 от 18.02.2016)

Одобрена на заседании обеспечивающей кафедры

протокол № 7 от 16.03.2016) М.С.Можаров (Ф. И.О. зав. кафедрой) / _____
(подпись)



Изменения по годам:

На 2017 __ год

утвержден (а) Ученым советом факультета

(протокол Ученого совета факультета № 7 от 16.03.2017)

на 2017 год набора

Одобрен (а) на заседании методической комиссии

протокол методической комиссии факультета № 7 от 15.03.2017)

Одобрен (а) на заседании обеспечивающей кафедры ТиМПИ

протокол № 8 от 02.03.2017) Можаров М.С. (Ф. И.О. зав. кафедрой) / _____ (подпись)



СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной образовательной программы	4
2. Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата	4
3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся.	4
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.....	5
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	9
6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	12
6.2. Типовые контрольные задания или иные материалы.....	13
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)	17
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины.....	17
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	17
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости).....	19
10.1 Занятия, проводимые в интерактивных формах	19
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	19
12. Иные сведения и (или) материалы	19
12.1. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья	19

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной образовательной программы

В результате освоения ООП бакалавриата обучающийся должен овладеть следующими результатами по дисциплине:

Код компетенции	Результаты освоения ООП	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ПК-6	готовностью к взаимодействию с участниками образовательного процесса	Знать технологии взаимодействия с учениками, родителями, коллегами, социальными партнерами. Уметь применять в педагогической технологии взаимодействия с учениками, родителями, коллегами, социальными партнерами. Владеть способами повышения педагогической культуры родителей (законных представителей) обучающихся, приемами построения взаимодействия с учениками, родителями, коллегами, социальными партнерами.
СПК-6	Умение критически оценивать лингвокультурологическую информацию и использовать ее в конкретной коммуникативной ситуации на изучаемом ИЯ в соответствии с социокультурными особенностями изучаемого языка	Знать: национально-культурную специфику стран изучаемого языка; Уметь: применять социокультурные знания с учетом национальных особенностей партнера; Владеть: навыками реализации социокультурного компонента общения.

2. Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата

Дисциплина «Основы межкультурной коммуникации» реализуется в рамках профессионального блока БЗ (БЗ.В.ОД.18) программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, профиль «Информатика и английский язык».

Дисциплина «Введение в теорию межкультурной коммуникации» изучается на ___4___ курсе в ___7___ семестре.

3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на

самостоятельную работу обучающихся.

Общая трудоемкость дисциплины составляет: Зачетные единицы - 108 часа.

3.1. Объем дисциплины по видам учебных занятий (в часах)

Общая трудоемкость	108
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	36
Аудиторные занятия	36
В том числе:	
Лекции	18
Семинары	18
В т.ч. в интерактивной форме	6
Самостоятельная работа	72
Вид итоговой аттестации обучающегося (зачет)	

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий.

4.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

№ п/п	Раздел дисциплины	Общая трудоемкость (часов) (всего)	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу бакалавров			Формы текущего контроля успеваемости
			Аудиторные занятия		Самостоятель- ная работа обучающихся	
			лекции	практ.		
1	Понятие межкультурной коммуникации. Объект, предмет и методы исследования.	8	2	2	4	Устные сообщения с мультимедийной презентацией

	междисциплинарные связи.					
2	Понятие коммуникации, теория деятельности как методологическая основа теории коммуникации. Коммуникация и ее виды. Структура коммуникативного акта.	36	10	8	20	Устные сообщения с мультимедийной презентацией; Защита проекта
3	Социально-психологические аспекты межкультурной коммуникации: Национально-культурная специфика речевого поведения.	16	2	2	8	Устные сообщения с мультимедийной презентацией; Защита проекта
4	Текстовая деятельность; языковая и концептуальная картины мира. Проблема понимания.	11	2	2	8	Устные сообщения с мультимедийной презентацией; Защита проекта.
5.	Понятие культуры. Функциональная общность культур, культурная специфика, культурная дистанция, конфликт культур, культурный шок.		2	2	10	Устные сообщения с мультимедийной презентацией; Защита проекта.
6.	Социальная категоризация и стереотипизация.		2	2	8	Устные сообщения с мультимедийной презентацией; Защита проекта.
7.	Практика межкультурной коммуникации и освоения иной культуры: диалог культур, вторичная адаптация/		2	2	8	Устные сообщения с мультимедийной презентацией; Письменная работа.

	социализация, инкультурация.					
--	---------------------------------	--	--	--	--	--

4.2 Содержание дисциплины, структурированные по темам (разделам)

Содержание лекционного курса очная/заочная форма обучения

№	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Понятие межкультурной коммуникации. Объект, предмет и методы исследования, междисциплинарные связи.	МКК как академическая дисциплина. Цели и задачи курса. Междисциплинарный характер исследований МКК. Роль антропологии, лингвистики и социальной психологии в межкультурных исследованиях.
2	Понятие коммуникации, теория деятельности как методологическая основа теории коммуникации. Коммуникация и ее виды, основные единицы вербальной коммуникации: тексты, коммуникативные акты. Структура коммуникативного акта.	Понятие коммуникации Проблема определения понятий «коммуникация», «общение». Коммуникация и культура. Межличностная коммуникация Модели коммуникационных процессов. Функции коммуникации. Основные виды коммуникации. Эффективность коммуникации и факторы, влияющие на нее. Межкультурная коммуникация Понятие МКК. Аффективная нагрузка участников МКК. Стресс и неуверенность, обусловленные МКК. Теории МКК. Аксиомы МКК. Вербальная коммуникация Язык как элемент культуры. Контекстуальность коммуникации. Стил коммуникации. Невербальная коммуникация Специфика невербальной коммуникации. Физиологические и культурно-специфические основы невербальной коммуникации. Паравербальная коммуникация.
3	Социально-психологические аспекты межкультурной коммуникации.	Социально-психологические аспекты межкультурной коммуникации. Эффективность коммуникации и факторы, влияющие на нее: этническая, национальная, территориальная, социальная принадлежность коммуникантов, личностные характеристики: пол, возраст, уровень образования, характер и др. Национально-культурная специфика речевого поведения.
4	Текстовая деятельность; языковая и концептуальная картины мира. Проблема понимания.	Языковая и концептуальная картины мира. Языковая личность.
5	Понятие культуры.	Понятие культуры. Культурная специфика, культурная дистанция, конфликт культур, культурный шок.

6	Социальная категоризация и стереотипизация	Социальная категоризация и стереотипизация Понятие стереотипа. Генезис и функции стереотипов. Предрассудки. Корректировка и изменение предрассудков.
7	Практика межкультурной коммуникации и освоения иной культуры.	Практические аспекты МКК Аккультурация как освоение иной культуры. Культурный шок в процессе освоения иной культуры. Модель освоения культуры М.Беннета. Формирование межкультурной компетентности.

Содержание практических занятий для очной/заочной формы обучения

№ раздела дисциплины	Тема практических занятий	Содержание раздела дисциплины
1	МКК как академическая дисциплина. Цели и задачи курса. Междисциплинарный характер исследований МКК.	МКК как академическая дисциплина. Цели и задачи курса. Междисциплинарный характер исследований МКК.
2	Понятие коммуникации. Основы теории коммуникации. Виды коммуникации. Модели коммуникативного акта	Виды коммуникации. Модели коммуникативного акта. Символический характер коммуникации. Неосознанный характер процесса коммуникации. Каналы коммуникации. Основные аспекты и цели коммуникации. Функции коммуникации. Вербальная коммуникация. Специфика невербальной коммуникации. Физиологические и культурно-специфические основы невербальной коммуникации. Невербальные элементы коммуникации: • Кинесика • Тактильное поведение • Сенсорика • Прксемика • Хрономика Паравербальная коммуникация.
3	Этническая, национальная, территориальная, социальная идентичность. Эффективность коммуникации и факторы, влияющие на нее.	1. Особенности межличностной коммуникации при межкультурном общении. Понятие МКК. 2. Аффективная нагрузка участников МКК и ее зависимость от культурной дистанции. 3. Стресс и неуверенность, обусловленные МКК. 4. Теории МКК. Аксиомы МКК.
4	Языковая и концептуальная картины мира. Языковая личность. Проблема понимания.	Язык как элемент культуры. Контекстуальность коммуникации. Стили коммуникации. Языковая и концептуальная картины мира. Языковая личность. Проблема понимания.

5	Понятие культуры и ее функции. Инкультурация и социализация. Аффективная нагрузка участников МКК. Культурная дистанция, культурный шок.	Понятие культуры и ее функции. Культура и коммуникация. Культура и поведение. Культурные нормы и культурные ценности. Понятия «свой» и «чужой». Инкультурация и социализация. Аффективная нагрузка участников МКК. Особенности межличностной коммуникации при межкультурном общении. Стресс и неуверенность, обусловленные МКК. Культурная дистанция, культурный шок.
6	Социальная категоризация и стереотипизация	Понятие и сущность стереотипа. Виды и функции стереотипов. Понятие, сущность и типы предрассудков, механизмы их формирования. Проблемы корректировки и изменения предрассудков
7	Практические аспекты МКК	Аккультурация как освоение иной культуры. Аккультурация как освоение иной культуры. Основные формы аккультурации. Результаты аккультурации. Аккультурация как коммуникация. Культурный шок в процессе освоения иной культуры. Формирование межкультурной компетентности. Модель освоения культуры М.Беннета.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Общий объем самостоятельной работы студентов по дисциплине включает внеаудиторную самостоятельную работу бакалавров в течение семестра.

Внеаудиторная самостоятельная работа осуществляется в следующих формах:

- Подготовка к семинарским занятиям;
- Составление словаря терминов;
- Подготовка проектной работы (в виде презентации и реферата).

Процедура организации самостоятельной работы по видам

Подготовка к семинарским занятиям

Подготовка к семинарским занятиям представляет собой ознакомление с источниками теоретической информации и подготовка устного сообщения обучающегося. Тематика докладов выдается заранее, выбор темы осуществляется студентом самостоятельно. Подготовка осуществляется во внеаудиторное время. На подготовку дается одна неделя. Результаты озвучиваются на семинарском занятии, регламент – 7 мин. на выступление.

Составление терминологического словаря

В терминологический словарь включаются все новые термины, содержание которых требует толкования с позиций изучаемой дисциплины. Толкования терминов даются с использованием научно достоверных источников (словарей, энциклопедий, справочников).

Выполнение проекта.

Основные этапы выполнения проекта:

1. Выбор темы исследования.

2. Организация исследовательских рабочих групп на основе сочетания исследовательских интересов студентов и их заинтересованности в совместной работе.

Главным на этом этапе является формирование эффективной команды (3-5 человек), распределение ролей и окончательное уточнение темы проекта и методики работы над ней.

3. Проведение исследования

Исследование может быть теоретическим и практическим.

Теоретическое исследование предполагает изучение и анализ специальной литературы по выбранной теме.

Практическое исследование заключается

- 1) В сборе по определенной методике разнородных сведений о культуре из различных источников
- 2) В обработке полученных данных с применением определенных приемов и техник
- 3) В анализе результатов

Источниками информации о культурно значимых параметрах могут быть художественные и документальные фильмы, художественная, публицистическая и другая литература, периодика, телепрограммы, информанты, артефакты, рекламная продукция и т.д.

4. Оформление результатов исследования в виде письменного отчета

Теоретическое исследование представляет собой аналитический обзор: реферат и изложение целей и задач изучения теоретических источников, сопоставление точек зрения авторов, анализ представленной в работах аргументации и выводы о взглядах авторов на рассматриваемую проблему.

Минимальное количество источников – три; минимальный объем реферата – 15 страниц печатного текста с библиографией.

Для *практического* исследования письменный отчет включает в себя следующие разделы: цели и задачи исследования, критерии отбора исследовательских данных, описание процедуры сбора материала и методики его анализа, качественный и количественный анализ эмпирического материала, изложение полученных выводов и обобщений.

Минимальный объем работы – 15 страниц печатного текста с библиографией.

5. Публичная презентация результатов проведенного исследования.

Форма презентации может быть различной: доклад, сопровождаемый презентацией Power Point, снятый авторами работы фильм, инсценировка, ролевая игра и др.

Контроль сформированности компетенций

Текущий контроль теоретических знаний осуществляется путем опроса бакалавров по теме практического занятия, практических умений путем выполнения домашних индивидуальных заданий.

Формы текущего контроля:

1. Устные сообщения на семинарских занятиях
2. Защита проекта
3. Терминологический диктант

Примерные темы проектов

- Вербальное и невербальное поведение: обращение в русской культуре
- Вербальное и невербальное поведение: представление в русской культуре
- Вербальное и невербальное поведение: извинение в русской культуре

- Вербальное и невербальное поведение: выражение благодарности в русской культуре
- Вербальное и невербальное поведение: празднование в русской культуре
- Вербальное и невербальное поведение: поздравление в русской культуре
- Гаптика: тактильные коммуникативные действия в русской культуре
- Гендерные стереотипы в детских изданиях («Энциклопедия для девочек», «Энциклопедия для мальчиков» и т.п.)
- Гендерные стереотипы в российских журналах для женщин и мужчин
- Гендерные стереотипы в переводных/ иностранных журналах для женщин и мужчин
- Гендерные стереотипы в российских молодежных журналах
- Гендерные стереотипы в рекламной продукции на телевидении
- Дискурсивное поведение мужчин и женщин (тематическая организация, способы поддержания и размыкания контакта, соблюдение очередности высказываний, стилистические особенности невербальные элементы общения и т.д.):
 - При общении женщин с женщинами
 - При общении мужчин с мужчинами
 - При общении в смешанных группах
- Имидж и самооценка: сопоставительный анализ русской и английской/американской культур
- Иноязычные заимствования и их «жизнь» в культуре-реципиенте
- Кинесика: рукопожатие в русской и английской/американской/иной культурах
- Кинесика в русской культуре: улыбка и ее социальные функции
- Кинесика в русской культуре: визуальный контакт
- Маркеры успешной личности в русской и европейской/иной культурах
- Национальная символика как проявление общенациональной, коллективной идентичности
- Массовая культура в исторической перспективе, или От чего «тащились» в 16/18/19 веке
- «Международные» анекдоты в советский и постсоветский периоды: сравнительный анализ
- Мистика и суеверия в исторической перспективе (на материале русской культуры)
- Пресса как отражение культурных стереотипов
- Проксемика: личностная дистанция в русской культуре
- Проксемика: ориентация в пространстве в русской культуре. Локальные ориентиры
- Ритм как проявление народного духа
- Самопрезентация и самооценка в русской и английской/американской/иной культурах
- Сказочные персонажи и культурные особенности
- Соотношение личного и общественного как культурный рефлекс
- Самопрезентация мужчин в объявлениях о знакомстве (на примере русской или двух культур)
- Самопрезентация женщин в объявлениях о знакомстве (на примере русской или двух культур)
- Структура семьи в западной культуре – динамика изменений
- Ценностные доминанты и отношение к жилищу

Итоговый контроль зачет.

Итоговый контроль уровня усвоения материала курса «Основы межкультурной коммуникации» проводится в форме зачета. На зачет студенты представляют также

индивидуальный терминологический словарь по курсу.

6. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6.1. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине

Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
МКК как академическая дисциплина. Цели и задачи курса. Междисциплинарный характер исследований МКК.	ПК-6 СПК-6	Устные сообщения с мультимедийной презентацией
Понятие коммуникации. Основы теории коммуникации. Виды коммуникации. Модели коммуникативного акта.	ПК-6 СПК-6	Устные сообщения с мультимедийной презентацией;
Социально-психологические аспекты межкультурной коммуникации: Национально-культурная специфика речевого поведения.	ПК-6 СПК-6	Устные сообщения с мультимедийной презентацией; Письменная работа Тестирование
Текстовая деятельность; языковая и концептуальная картины мира. Проблема понимания.	ПК-6 СПК-6	Устные сообщения с мультимедийной презентацией; Письменная работа.
Понятие культуры и ее функции. Инкультурация и социализация. Аффективная нагрузка участников МКК. Культурная дистанция, культурный шок.	ПК-6 СПК-6	
Социальная категоризация и стереотипизация.		Устные сообщения с мультимедийной презентацией;
Практика межкультурной коммуникации и освоения иной культуры	ПК-6 СПК-6	Устные сообщения с мультимедийной презентацией; Письменная работа.
Тематика курса	ПК-6 СПК-6	Защита проекта
Тематика курса	ПК-6 СПК-6	Терминологический диктант

6.2. Типовые контрольные задания или иные материалы

6.2.1 зачет

- Теория коммуникации: определение и основные положения. Базовые элементы коммуникации.
- Коммуникационные модели и принципы их описания. Основные типы коммуникации
- Соотношение понятий "коммуникация" и "общение". Психологические основы общения. Самосознание как важнейший компонент человеческого общения.
- Язык как средство общения. Роль языка в общей системе коммуникационных средств.
- Невербальные средства общения. Определение и функции. Значение внеязыковых факторов в современном межкультурном общении.
- Межличностное общение. Психологические основы межличностного общения. Типы взаимоотношений
- Построение взаимоотношений и их развитие. Коммуникационные стратегии.
- Основы речевого общения. Речь как важнейшее средство воздействия
- Межкультурная коммуникация как академическая дисциплина. Цели и задачи курса. Междисциплинарный характер исследований межкультурной коммуникации. Роль антропологии, лингвистики и социальной психологии в развитии межкультурных исследований.
- Проблема определения понятия "культура ". Свойства и функции культуры. Основополагающие элементы культуры. Соотношение элементов культуры и биологической природы человека. Проблема создания методологии изучения культуры для моделирования различных культурных ситуаций.
- Межличностная коммуникация как единство процессов восприятия, вербальных и невербальных элементов. Различные модели коммуникации. Монологизм и диалогизм. Динамика диалога.
- Средства массовой информации. Роль СМИ с точки зрения общей теории коммуникации.

Таблица 5 - Краткая характеристика используемых оценочных средств

Оценочное средство	Критерии оценки	Шкала оценивания
Устное сообщение	• Полнота знаний теоретического контролируемого материала. • Умение соблюдать заданную форму изложения. • Умение создавать содержательную презентацию выполненной работы;	• «отлично» - доклад содержит полную информацию по представляемой теме, основанную на обязательных литературных источниках и современных публикациях; выступление сопровождается качественным демонстрационным материалом (слайд-презентация, раздаточный материал); выступающий свободно владеет содержанием, ясно и грамотно излагает материал; свободно и корректно отвечает на вопросы и замечания аудитории; точно укладывается в рамки регламента (7 минут). • «хорошо» - представленная тема раскрыта, однако доклад содержит неполную информацию по представляемой теме; выступление сопровождается демонстрационным материалом (слайд-презентация, раздаточный материал);

Оценочное средство	Критерии оценки	Шкала оценивания
		выступающий ясно и грамотно излагает материал; аргументированно отвечает на вопросы и замечания аудитории, однако выступающим допущены незначительные ошибки в изложении материала и ответах на вопросы. • «удовлетворительно» - выступающий демонстрирует поверхностные знания по выбранной теме, имеет затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии курса; отсутствует сопроводительный демонстрационный материал. • «неудовлетворительно» - доклад не подготовлен либо имеет существенные пробелы по представленной тематике, основан на недостоверной информации, выступающим допущены принципиальные ошибки при изложении материала.

Оценочное средство	Критерии оценки	Шкала оценивания
Презентация проекта	• Умение применять теоретические знания при решении практических задач; • Умение соблюдать заданную форму изложения. • Умение создавать содержательную презентацию выполненной работы;	• «отлично» - презентация содержит полную информацию по представляемой теме, основанную на обязательных литературных источниках и современных публикациях; выступление сопровождается качественным демонстрационным материалом (слайд-презентация, раздаточный материал); выступающие свободно владеют содержанием, ясно и грамотно излагают материал; свободно и корректно отвечает на вопросы и замечания аудитории; оформление результатов исследования полностью соответствует требованиям, выступление точно укладывается в рамки регламента (15 минут). • «хорошо» - представленная тема раскрыта, однако реферат содержит неполную информацию по представляемой теме; выступление сопровождается демонстрационным материалом (слайд-презентация, раздаточный материал); выступающий ясно и грамотно излагает материал; аргументированно отвечает на вопросы и замечания аудитории, однако выступающим допущены незначительные ошибки в изложении материала и ответах на вопросы. • «удовлетворительно» - выступающий демонстрирует поверхностные знания по выбранной теме, имеет затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии курса; отсутствует сопроводительный демонстрационный материал. • «неудовлетворительно» - доклад не подготовлен либо имеет существенные пробелы по представленной тематике, основан на недостоверной информации, выступающим допущены принципиальные ошибки при изложении материала.
Терминологический диктант	• Полнота знаний теоретического контролируемого материала. • Количество правильных ответов.	• «отлично» - процент правильных ответов 80-100%; • «хорошо» - процент правильных ответов 65-79,9%; • «удовлетворительно» - процент правильных ответов 50-64,9%; • «неудовлетворительно» - процент правильных ответов менее 50%.

6.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

С целью определения уровня овладения компетенциями, закрепленными за дисциплиной, в заданные преподавателем сроки проводится текущий и промежуточный контроль знаний, умений и навыков каждого обучающегося. Все виды текущего контроля осуществляются на практических занятиях. При оценке компетенций принимается во внимание формирование профессионального мировоззрения, определенного уровня культуры, этические навыки, навыки владения программными продуктами для решения практических задач, а также личные качества обучающегося.

Процедура оценивания компетенций обучающихся основана на следующих стандартах:

1. Периодичность проведения оценки (1 раз в неделю).
2. Многоступенчатость: оценка (как преподавателем, так и студентами группы) и самооценка обучающегося, обсуждение результатов и комплекс мер по устранению недостатков.
3. Единство используемой технологии для всех обучающихся, выполнение условий сопоставимости результатов оценивания.
4. Соблюдение последовательности проведения оценки.

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика процедуры оценивания компетенций	Представление оценочного средства в фонде
1.	Устное сообщение	Доклад - продукт самостоятельной работы обучающегося, представляющий собой публичное выступление по представлению изученных им теоретических источников по теме семинарского занятия. Тематика докладов выдается заранее, выбор темы осуществляется студентом самостоятельно. Подготовка осуществляется во внеаудиторное время. На подготовку дается одна неделя. Результаты озвучиваются на семинарском занятии, регламент – 7 мин. на выступление. В оценивании результатов наравне с преподавателем принимают участие студенты группы.	Темы семинарских вопросов
2.	Терминологический диктант	Терминологический диктант проводится на заключительном этапе. Осуществляется на бумажных носителях по индивидуальным карточкам.. Количество терминов в каждом варианте - 10. Отведенное время на подготовку – 20 мин. От обучающихся требуется толкование каждого термина с позиций изучаемой дисциплины.	Терминологический словарь; карточки с терминами
3.	Презентация проекта	Проект – вид самостоятельной творческой работы студентов, выполняемый в рамках определенной интересующей их темы.	Список тем

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Основная

1. Барышников Н. В. Основы профессиональной межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: учебник / Н.В. Барышников. - Электрон. текстовые дан. – Москва: Вузовский учебник: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 368 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=408974>

2. Белая, Е. Н. Теория и практика межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.Н. Белая. – Эл. текстовые данные. – Москва : Форум, 2011. - 208 с. - (Высшее образование). - ISBN 978-5-91134-493-1. – Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=226335>

Дополнительная

1. Тимашева, О. В. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : учебное пособие / О.В. Тимашева. – 2-е изд., стереотипное. – Эл. текстовые данные. - Москва : Флинта, 2014. – 192 с. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com/view/book/47622/>

2. Садохин А. П. Межкультурная коммуникация [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.П. Садохин. - Электрон. текстовые дан. – Москва: Альфа-М: ИНФРА-М, 2016. - 288 с. – Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=542898>

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

1. Официальный сайт Российской национальной библиотеки URL: www.nlr.ru/ (дата обращения: 15.02.2014).
2. Официальный сайт национальной электронной библиотеки URL: www.nns.ru/ (дата обращения: 10.04.2014).
3. Официальный сайт Российской государственной библиотеки URL: www.rsl.ru/ (дата обращения: 10.04.2014).
4. Официальный сайт Научной электронной библиотеки URL: www.eibrary.ru/ (дата обращения: 05.01.2014).
5. Официальный сайт Электронной библиотеки РГБ URL: <http://elibrary.rsl.ru/> (дата обращения: 05.01.2014).
6. Официальный сайт Научной электронной библиотеки URL: <http://znanium.com/> (дата обращения: 05.01.2014).

9 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Изучение курса «Основы межкультурной коммуникации» предполагает участие студентов в занятиях различных типов: теоретическое освоение проблематики курса происходит в процессе слушания лекций и последующего ознакомления с источниками теоретической информации; обсуждение наиболее сложных проблем межкультурной коммуникации предполагается на семинарских (практических) занятиях.

Самостоятельная работа студентов в объеме 66 часов, кроме подготовки к семинарским занятиям, предполагает составление терминологического словаря по

изучаемой дисциплине и разработку и защиту студенческого исследовательского проекта либо написание эссе на одну из предлагаемых тем.

Составление терминологического словаря

В терминологический словарь включаются все новые термины, содержание которых требует толкования с позиций изучаемой дисциплины. Толкования терминов даются с использованием научно достоверных источников (словарей, энциклопедий, справочников), что необходимо с целью формирования научного уровня осознания проблематики курса.

Выполнение проекта.

Основные этапы выполнения проекта:

4. Выбор темы исследования.

5. Организация исследовательских рабочих групп на основе сочетания исследовательских интересов студентов и их заинтересованности в совместной работе.

Главным на этом этапе является формирование эффективной команды (3-5 человек), распределение ролей и окончательное уточнение темы проекта и методики работы над ней.

6. Проведение исследования

Исследование может быть теоретическим и практическим.

Теоретическое исследование предполагает изучение и анализ специальной литературы по выбранной теме.

Практическое исследование заключается

4) В сборе по определенной методике разнородных сведений о культуре из различных источников

5) В обработке полученных данных с применением определенных приемов и техник

6) В анализе результатов

Источниками информации о культурно значимых параметрах могут быть художественные и документальные фильмы, художественная, публицистическая и другая литература, периодика, телепрограммы, информанты, артефакты, рекламная продукция и т.д.

4. Оформление результатов исследования в виде письменного отчета

Теоретическое исследование представляет собой аналитический обзор: реферат и изложение целей и задач изучения теоретических источников, сопоставление точек зрения авторов, анализ представленной в работах аргументации и выводы о взглядах авторов на рассматриваемую проблему.

Минимальное количество источников – три; минимальный объем реферата – 15 страниц печатного текста с библиографией.

Для *практического* исследования письменный отчет включает в себя следующие разделы: цели и задачи исследования, критерии отбора исследовательских данных, описание процедуры сбора материала и методики его анализа, качественный и количественный анализ эмпирического материала, изложение полученных выводов и обобщений.

Минимальный объем работы – 15 страниц печатного текста с библиографией.

5. Публичная презентация результатов проведенного исследования.

Форма презентации может быть различной: доклад, снятый авторами работы фильм, инсценировка, ролевая игра и др.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Проверка домашних заданий и консультирование посредством электронной почты.

Для успешного освоения дисциплины сочетаются традиционные и инновационные образовательные технологии, которые обеспечивают достижение планируемых результатов обучения по ООП. Реализация компетентного подхода предусматривает использование в учебном процессе интерактивных форм проведения занятий. Основными образовательными технологиями, используемыми в обучении по дисциплине «Введение в теорию межкультурной коммуникации» являются технологии активного и интерактивного обучения – дискуссии, лекция-беседа, лекция–дискуссия, разбор конкретных ситуаций, просмотр и обсуждение видеофильмов, творческие задания, работа в малых группах.

Главный акцент при изучении дисциплины «Основы межкультурной коммуникации» делается на ее лекционную и практическую часть.

Рабочая программа дисциплины «Основы межкультурной коммуникации» реализуется в рамках профессионального блока БЗ (БЗ.В.ОД.18) программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05.62 Педагогическое образование, профиль «Информатика и английский язык».

10.1 Занятия, проводимые в интерактивных формах

№ п/п	Раздел, тема дисциплины	Объем аудиторной работы в интерактивных формах по видам занятий (час.)			Формы работы
		Лекц.	Практич	Лабор.	
1	Языковая и концептуальная картины мира. Языковая личность.	2			Опережающая самостоятельная работа
2	Культурная дистанция, культурный шок.		2		Круглый стол
3	Социальная категоризация и стереотипизация		2		Круглый стол
	ИТОГО по дисциплине:	2	4		

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Освоение дисциплины производится на базе учебных аудиторий НФИ КемГУ.

12. Иные сведения и (или) материалы

12.1. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для обеспечения образования инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается адаптированная образовательная программа, индивидуальный учебный план с учетом

особенностей их психофизического развития и состояния здоровья.

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется на основе образовательных программ, адаптированных для обучения указанных обучающихся.

Обучение по образовательной программе инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется факультетом с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Университетом создаются специальные условия для получения высшего образования по образовательным программам обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Составитель: Мошина Е.А., доцент кафедры АЯиМП НФИ ФГБОУ ВПО КемГУ
(фамилия, инициалы и должность преподавателя (ей))